

**Zeitschrift:** Archives des sciences [1948-1980]  
**Herausgeber:** Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève  
**Band:** 7 (1954)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Observations météorologiques

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES  
FAITES A  
L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE  
PENDANT LE MOIS DE JUIN 1954

Ecart de la température moyenne du mois avec la moyenne normale : + 1°,96.

| Jour<br>du<br>mois | Pression<br>Moyenne<br>3 obs. | Vent     |                  | Température       |        |        | Nébu-<br>losité<br>Moy.<br>3 obs. | Durée<br>d'iso-<br>lation<br>Moy.<br>3 obs. | Pluie<br>mm<br>Hauter<br>24 h. | Nombre<br>d'heures | Observations |                                   |
|--------------------|-------------------------------|----------|------------------|-------------------|--------|--------|-----------------------------------|---------------------------------------------|--------------------------------|--------------------|--------------|-----------------------------------|
|                    |                               | Dominant | V. moy.<br>km/h. | Moyenne<br>4 obs. | Minim. | Maxim. |                                   |                                             |                                |                    |              |                                   |
| 1                  | 23.50                         | SE       | 1                | 15.02             | 8.6    | 20.0   | 83                                | 6                                           | 7.1                            | ...                | ...          | ...                               |
| 2                  | 24.50                         | NNE      | 1                | 2.3               | 17.23  | 9.0    | 23.2                              | 1                                           | 14.0                           | ...                | ...          | ...                               |
| 3                  | 24.53                         | var.     | 4.0              | 16.47             | 10.6   | 21.7   | 78                                | 7                                           | 5.5                            | 6.3                | 8            | ...                               |
| 4                  | 24.07                         | S        | 1                | 3.0               | 14.55  | 12.7   | 16.5                              | 91                                          | 10                             | 0.0                | 1.5          | 6                                 |
| 5                  | 24.27                         | NNE      | 1                | 2.7               | 17.25  | 12.7   | 21.0                              | 81                                          | 6                              | 5.7                | ...          | ...                               |
| 6                  | 24.47                         | S        | 1                | 2.7               | 13.55  | 13.7   | 19.4                              | 79                                          | 6                              | 3.4                | 12.0         | 2                                 |
| 7                  | 22.77                         | NNE      | 1                | 1.7               | 15.58  | 8.0    | 22.0                              | 76                                          | 4                              | 13.9               | ...          | ...                               |
| 8                  | 20.66                         | var.     | 4.7              | 19.80             | 11.6   | 26.0   | 68                                | 4                                           | 13.1                           | ...                | ...          | orage et averses dès 21 h. 40     |
| 9                  | 20.73                         | var.     | 6.0              | 18.25             | 15.8   | 23.5   | 77                                | 9                                           | 0.9                            | 17.8               | 4            | ...                               |
| 10                 | 24.23                         | var.     | 6.7              | 17.05             | 11.1   | 22.0   | 73                                | 6                                           | 10.6                           | ...                | ...          | ...                               |
| 11                 | 27.17                         | NNE      | 1                | 4.3               | 18.07  | 14.0   | 22.0                              | 68                                          | 8                              | 7.5                | ...          | ...                               |
| 12                 | 27.30                         | NNE      | 1                | 2.0               | 16.35  | 13.3   | 19.5                              | 77                                          | 7                              | 5.4                | ...          | ...                               |
| 13                 | 28.90                         | var.     | 1.7              | 16.25             | 12.8   | 19.6   | 78                                | 9                                           | 0.0                            | 1.1                | 5            | ...                               |
| 14                 | 30.93                         | var.     | 2.7              | 17.50             | 12.2   | 21.8   | 63                                | 6                                           | 9.4                            | ...                | ...          | ...                               |
| 15                 | 30.43                         | NNE      | 1                | 6.3               | 17.03  | 10.8   | 22.0                              | 66                                          | 4                              | 13.0               | ...          | ...                               |
| 16                 | 31.77                         | NNE      | 1                | 1.6               | 16.45  | 13.3   | 18.3                              | 86                                          | 9                              | 0.0                | 0.1          | 1                                 |
| 17                 | 32.57                         | NNE      | 1                | 5.7               | 18.40  | 12.8   | 23.3                              | 81                                          | 3                              | 8.8                | ...          | ...                               |
| 18                 | 30.07                         | NNE      | 2                | 8.3               | 19.57  | 14.5   | 24.6                              | 72                                          | 0                              | 14.1               | ...          | ...                               |
| 19                 | 28.20                         | NNE      | 1                | 3.3               | 21.93  | 15.0   | 26.2                              | 73                                          | 0                              | 14.1               | ...          | ...                               |
| 20                 | 27.33                         | NNE      | 1                | 2.0               | 23.38  | 15.8   | 30.0                              | 71                                          | 0                              | 13.9               | ...          | ...                               |
| 21                 | 27.80                         | var.     | 3.0              | 23.27             | 17.0   | 28.5   | 76                                | 3                                           | 9.5                            | 0.1                | 1            | petit orage et averses à 19 h. 15 |
| 22                 | 29.17                         | var.     | 4.3              | 22.15             | 17.0   | 27.0   | 75                                | 3                                           | 10.1                           | 2.2                | 1            | orage et averses dès 17 h. 15     |
| 23                 | 28.57                         | ENE      | 1                | 2.0               | 23.40  | 16.1   | 29.5                              | 69                                          | 4                              | 11.2               | ...          | ...                               |
| 24                 | 26.87                         | NNE      | 1                | 2.0               | 22.90  | 16.6   | 27.0                              | 69                                          | 2                              | 12.8               | ...          | ...                               |
| 25                 | 26.33                         | var.     | 3.3              | 23.65             | 17.0   | 28.6   | 68                                | 3                                           | 11.5                           | ...                | ...          | ...                               |
| 26                 | 25.20                         | var.     | 6.0              | 25.70             | 18.8   | 29.6   | 74                                | 2                                           | 13.0                           | ...                | ...          | ...                               |
| 27                 | 23.90                         | var.     | 1.3              | 22.35             | 18.0   | 28.8   | 70                                | 6                                           | 8.3                            | ...                | ...          | ...                               |
| 28                 | 25.13                         | var.     | 7.7              | 16.60             | 13.3   | 19.4   | 67                                | 4                                           | 12.0                           | ...                | ...          | ...                               |
| 29                 | 27.23                         | var.     | 5.7              | 17.63             | 12.8   | 21.5   | 69                                | 2                                           | 13.5                           | ...                | ...          | ...                               |
| 30                 | 29.63                         | calme    | 0.0              | 15.15             | 13.7   | 18.0   | 90                                | 10                                          | 0.9                            | 37.5               | 12           | ...                               |
| Mois               | 26.61                         |          | 3.59             | 18.74             | 13.62  | 23.35  | 75                                | 4.8                                         | 263.2                          | 78.6               | 40           | ...                               |

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES  
FAITES À  
L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE  
PENDANT LE MOIS DE JUILLET 1954

**Extremums de pression:** 733,5 mm le 25 et 719,8 mm le 18  
**Ecart de la température moyenne du mois avec la moyenne normale:** — 0°,51.

| Jour<br>du<br>mois | Pression<br>Moyenne<br>3 obs. | Vent     |                 |                   | Température |        |                      | Pluie                            |                  |                           | Observations       |    |    |
|--------------------|-------------------------------|----------|-----------------|-------------------|-------------|--------|----------------------|----------------------------------|------------------|---------------------------|--------------------|----|----|
|                    |                               | Dominant | V. moy<br>km/h. | Moyenne<br>4 obs. | Minim.      | Maxim. | Fraction<br>saturat. | Nébu-<br>osité<br>Moy.<br>3 obs. | Hauteur<br>24 h. | Durée<br>d'iso-<br>lation | Nombre<br>d'heures | mm | mm |
| 1                  | 29.13                         | calme    | 0.0             | 13.45             | 12.0        | 15.0   | 94                   | 10                               | 0.0              | 18.5                      | 8                  |    |    |
| 2                  | 28.20                         | var.     | 1.7             | 14.32             | 11.0        | 18.0   | 88                   | 10                               | 0.0              | 0.1                       | 1                  |    |    |
| 3                  | 25.00                         | var.     | 3.3             | 17.35             | 11.8        | 22.5   | 76                   | 5                                | 8.4              | 12.7                      | 10                 |    |    |
| 4                  | 23.63                         | var.     | 3.3             | 15.62             | 13.0        | 20.8   | 92                   | 10                               | 0.0              | 12.7                      | 10                 |    |    |
| 5                  | 27.00                         | var.     | 5.0             | 15.45             | 10.8        | 21.0   | 70                   | 5                                | 12.9             | 6.7                       | 8                  |    |    |
| 6                  | 26.87                         | var.     | 5.0             | 17.97             | 11.8        | 22.0   | 71                   | 6                                | 7.9              | 1.8                       | 10                 |    |    |
| 7                  | 30.13                         | var.     | 1.3             | 11.85             | 8.5         | 17.5   | 86                   | 8                                | 2.6              | 1.8                       |                    |    |    |
| 8                  | 31.30                         | var.     | 4.7             | 12.85             | 6.2         | 18.0   | 72                   | 1                                | 13.7             |                           |                    |    |    |
| 9                  | 28.53                         | var.     | 15.7            | 15.75             | 10.3        | 21.0   | 66                   | 3                                | 13.2             |                           |                    |    |    |
| 10                 | 25.77                         | var.     | 4.0             | 17.45             | 12.0        | 21.1   | 71                   | 5                                | 8.4              | 0.5                       | 1                  |    |    |
| 11                 | 22.03                         | var.     | 2.7             | 20.07             | 12.5        | 25.5   | 78                   | 5                                | 5.3              | 5.0                       | 6                  |    |    |
| 12                 | 22.60                         | ENE 1    | 1.0             | 18.33             | 15.0        | 23.4   | 81                   | 9                                | 0.2              |                           |                    |    |    |
| 13                 | 30.23                         | NNE 1    | 2.0             | 15.65             | 13.7        | 19.5   | 73                   | 7                                | 1.8              |                           |                    |    |    |
| 14                 | 32.10                         | var.     | 3.3             | 19.93             | 11.2        | 24.5   | 69                   | 9                                | 6.1              | 1.0                       | 2                  |    |    |
| 15                 | 30.57                         | var.     | 4.0             | 18.55             | 16.6        | 23.4   | 83                   | 7                                | 4.7              | 11.3                      | 2                  |    |    |
| 16                 | 29.53                         | var.     | 3.0             | 18.80             | 13.6        | 24.6   | 66                   | 2                                | 13.7             |                           |                    |    |    |
| 17                 | 24.07                         | var.     | 4.7             | 21.30             | 10.7        | 25.0   | 57                   | 6                                | 7.3              |                           |                    |    |    |
| 18                 | 21.80                         | SSW 3    | 13.3            | 24.50             | 17.3        | 25.6   | 68                   | 7                                | 7.2              |                           |                    |    |    |
| 19                 | 29.67                         | var.     | 3.7             | 16.97             | 15.0        | 21.0   | 71                   | 3                                | 12.5             |                           |                    |    |    |
| 20                 | 32.07                         | NNE 1    | 2.7             | 16.70             | 11.3        | 21.4   | 73                   | 1                                | 14.1             |                           |                    |    |    |
| 21                 | 29.17                         | var.     | 2.0             | 20.40             | 12.0        | 28.0   | 67                   | 1                                | 14.0             |                           |                    |    |    |
| 22                 | 27.37                         | var.     | 1.3             | 20.20             | 12.2        | 26.4   | 65                   | 2                                | 12.9             |                           |                    |    |    |
| 23                 | 29.93                         | NNE 1    | 3.3             | 20.43             | 12.8        | 26.6   | 57                   | 0                                | 13.4             |                           |                    |    |    |
| 24                 | 32.38                         | NNE 1    | 0.7             | 19.92             | 12.8        | 26.4   | 58                   | 1                                | 12.9             |                           |                    |    |    |
| 25                 | 30.70                         | var.     | 4.0             | 23.18             | 14.0        | 30.4   | 70                   | 1                                | 13.3             |                           |                    |    |    |
| 26                 | 24.83                         | var.     | 6.0             | 24.25             | 18.6        | 29.8   | 59                   | 9                                | 3.4              |                           |                    |    |    |
| 27                 | 22.43                         | SSW 2    | 11.7            | 25.15             | 20.2        | 30.8   | 65                   | 3                                | 9.9              |                           |                    |    |    |
| 28                 | 22.63                         | var.     | 10.7            | 22.20             | 17.8        | 26.6   | 64                   | 7                                | 11.8             |                           |                    |    |    |
| 29                 | 25.37                         | S 1      | 4.0             | 17.63             | 15.0        | 27.0   | 62                   | 4                                | 11.0             |                           |                    |    |    |
| 30                 | 25.30                         | NNE 1    | 3.0             | 17.15             | 13.2        | 23.0   | 65                   | 7                                | 5.5              |                           |                    |    |    |
| 31                 | 25.30                         | NNE 1    | 3.3             | 16.35             | 10.5        | 21.4   | 72                   | 2                                | 12.3             |                           |                    |    |    |
| Mois               | 27.28                         |          | 4.34            | 18.28             | 13.01       | 23.46  | 71                   | 5.0                              | 260.4            | 57.6                      | 48                 |    |    |